

# La ville de Carouge

## Population

## vue par le recensement

### Le recensement de la population de 2000 : une photographie de la Suisse

Les recensements constituent une source indispensable pour décrire les structures démographiques et socio-économiques d'un pays, et ce jusqu'à l'échelon des communes et des quartiers. En Suisse, ils sont organisés tous les dix ans depuis 1850.

La population de Carouge a été multipliée par 2,4 entre 1900 et 2000, passant de 7 437 à 17 590 habitants. En 2000, par le nombre d'habitants, Carouge se place au

5<sup>e</sup> rang des 45 communes genevoises ; un siècle plus tôt, elle figurait au 2<sup>e</sup>. Sa population se compose de 52,2% de femmes et de 47,8% d'hommes ; leurs âges moyens sont respectivement de 39,4 ans et 37,2 ans. Cette année-là, on a recensé 1 400 enfants âgés de 0 à 6 ans (8,0% de la population) et 5 centenaires.

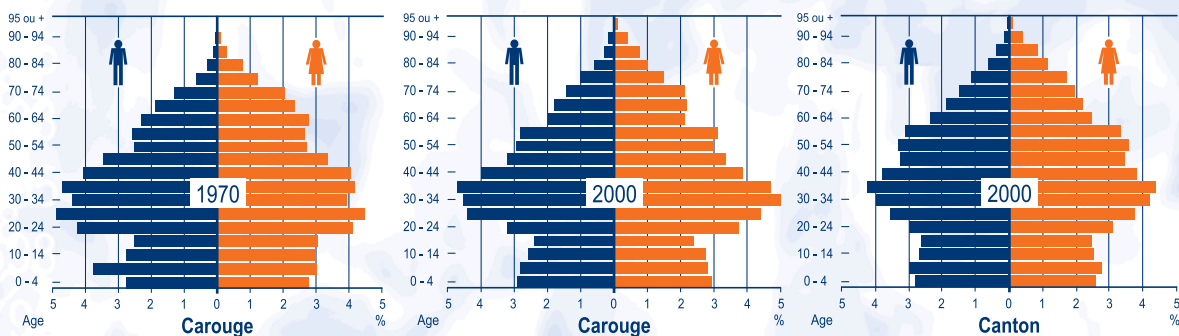
### Evolution de la population depuis 1900

	Effectif	Variation décennale (%)	due au solde migratoire (%)
1900	7 437	30,5	...
1910	7 910	6,4	...
1920	8 433	6,6	...
1930	8 035	-4,7	...
1941	7 972	-0,8	...
1950	9 290	16,5	...
1960	12 760	37,4	...
1970	14 055	10,1	2,0
1980	13 100	-6,8	-8,3
1990	15 036	14,8	11,4
2000	17 590	17,0	11,1

### Population selon le sexe et le groupe d'âges, en 2000

Age	Hommes	En %	Femmes	En %
0 - 19	1 872	22,3	1 900	20,7
20 - 39	2 969	35,3	3 133	34,1
40 - 64	2 633	31,3	2 721	29,6
65 - 79	740	8,8	1 021	11,1
80 ou +	187	2,2	414	4,5
Total	8 401	100,0	9 189	100,0

### Pyramides des âges en 1970 et 2000



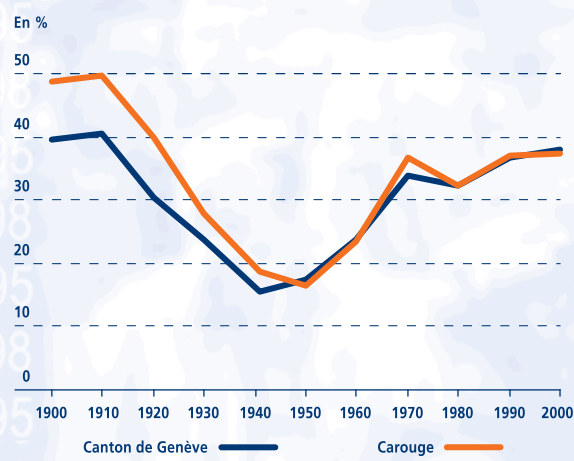


## Origine - Nationalité

Population selon l'origine, en 2000

	Effectif	En % du total	En % par origine
<b>Suisses</b>	<b>11 018</b>	62,6	100,0
de naissance	8 444	48,0	76,6
par naturalisation	2 204	12,5	20,0
sans indication	370	2,1	3,4
<b>Etrangers</b>	<b>6 572</b>	37,4	100,0
dont nés en Suisse	1 431	8,1	21,8
<b>Total</b>	<b>17 590</b>	100,0	///

Evolution de la proportion d'étrangers depuis 1900



## Suisses, étrangers et double nationaux

La population carougeoise est formée de 62,6% de Suisses (12,5% de naturalisés) et de 37,4% d'étrangers. Au XX<sup>e</sup> siècle, la proportion d'étrangers a été la plus forte en 1910 (49,6%) et la plus faible en 1950 (16,4%).

En 2000, parmi les 6 572 étrangers originaires de 121 pays, 21,8% sont nés en Suisse. Par ailleurs, un habitant sur six (16,4%) est un Suisse double national : en plus de la nationalité suisse (acquise à la naissance ou par naturalisation), il détient au moins une autre nationalité. Plus de la moitié (53,8%) de la population a donc une nationalité étrangère, les plus fréquentes étant l'italienne, la portugaise et la française.

Etrangers et Suisses double nationaux : les cinq principales nationalités, en 2000

	Etrangers	Suisses double nationaux	Total	En %*
<b>Italie</b>	1 367	687	<b>2 054</b>	11,7
<b>Portugal</b>	1 798	69	<b>1 867</b>	10,6
<b>France</b>	668	1 180	<b>1 848</b>	10,5
<b>Espagne</b>	779	215	<b>994</b>	5,7
<b>Yougoslavie</b>	246	16	<b>262</b>	1,5
<b>Autres pays</b>	1 714	726	<b>2 440</b>	13,9
<b>Total</b>	6 572	2 893	<b>9 465</b>	53,8

\* En % de la population totale.

## Langue

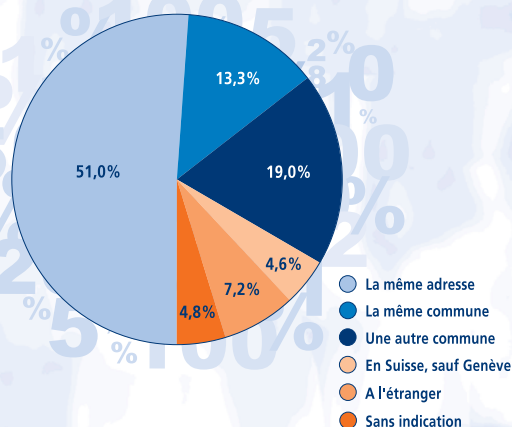
### Le français et les autres langues

Selon la définition du recensement, la langue principale est "celle dans laquelle on pense et que l'on sait le mieux". Le français est la langue principale de 77,9% des Carougeois. Il précède le portugais (5,2%), l'italien (4,8%), l'espagnol (3,3%) et l'allemand (3,2%). Ensemble, ces cinq langues sont parlées par 94,4% des habitants de la commune. A l'échelon cantonal, le français (75,8%) est suivi, à égalité, par l'allemand et l'anglais (3,9%), l'italien (3,7%), le portugais (3,5%) et l'espagnol (3,3%).

A Carouge, comme dans l'ensemble des communes, l'importance du français comme langue principale s'affirme au cours des trente dernières années. De 62,5% en 1970, la part du français passe à 77,9% en 2000 et, dans le canton, de 65,4% à 75,8%.

## Domicile

### Où habitez-vous 5 ans avant le recensement ?



## Marché de l'emploi

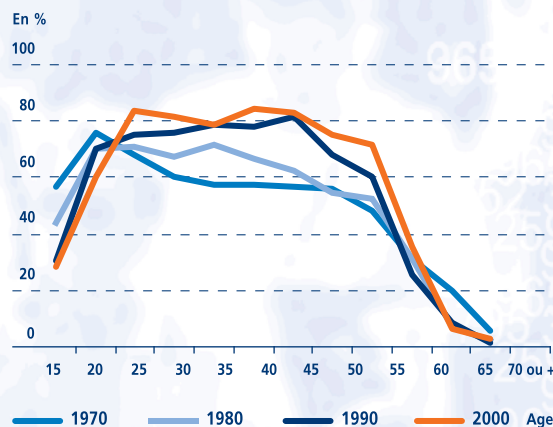
### Féminisation de la population active

Les personnes actives (9 684), occupées ou sans emploi, constituent plus de la moitié de la population carougeoise. Entre 1970 et 2000, cette population s'est féminisée, la part des femmes passant de 37,9% à 47,1%.

En 2000, 14 830 personnes travaillent dans la commune de Carouge (frontaliers non compris). Elles sont actives principalement dans les secteurs des services aux entreprises, de l'industrie et du commerce de détail.

En plus des résidents occupés dans la commune (environ 2 460), celle-ci attire donc chaque jour quelque 12 370 personnes en provenance d'une autre commune genevoise ou suisse.

Taux d'activité des femmes selon l'âge, de 1970 à 2000



Statut sur le marché de l'emploi, en 2000

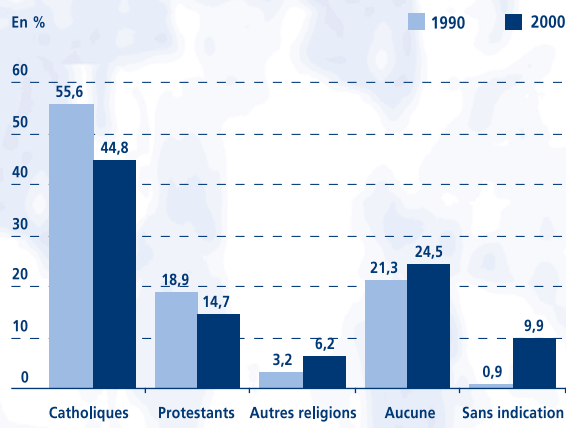
	Effectif	En %	Canton en %
<b>Population active</b>	<b>9 684</b>	<b>55,1</b>	<b>53,3</b>
personnes occupées	9 073	51,6	49,9
personnes sans emploi	611	3,5	3,4
<b>Population non active</b>	<b>7 906</b>	<b>44,9</b>	<b>46,7</b>
enfants de - 15 ans	2 939	16,7	16,6
personnes en formation	1 096	6,2	5,9
retraités et rentiers	1 672	9,5	10,1
autres personnes	2 199	12,5	14,1
<b>Total</b>	<b>17 590</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Personnes actives occupées, en 2000

	Hommes	En %	Femmes	En %
<b>Indépendants</b>	595	<b>12,3</b>	305	<b>7,2</b>
<b>Salariés</b>	3 729	<b>76,8</b>	3 404	<b>80,7</b>
dirigeants et cadres	1 200	<b>24,7</b>	666	<b>15,8</b>
autres salariés	2 215	<b>45,6</b>	2 445	<b>58,0</b>
apprentis	125	<b>2,6</b>	84	<b>2,0</b>
sans indication	189	<b>3,9</b>	209	<b>5,0</b>
<b>Statut inconnu</b>	531	<b>10,9</b>	509	<b>12,1</b>
<b>Total</b>	<b>4 855</b>	<b>100,0</b>	<b>4 218</b>	<b>100,0</b>

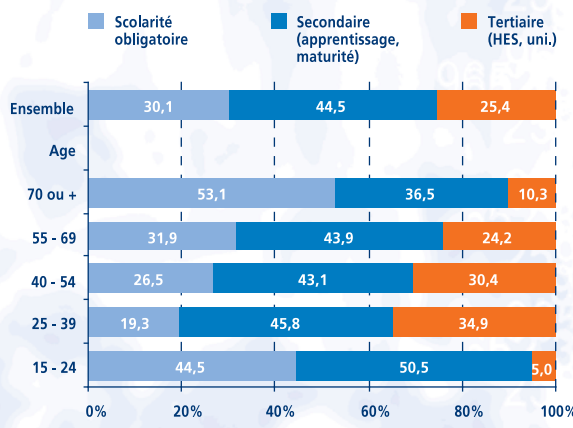
## Religion

A quelle Eglise ou communauté religieuse appartenez-vous ?



## Formation achevée

Habitants selon le niveau de formation atteint, en 2000 (Répartition sans les non-réponses)



## Mobilité

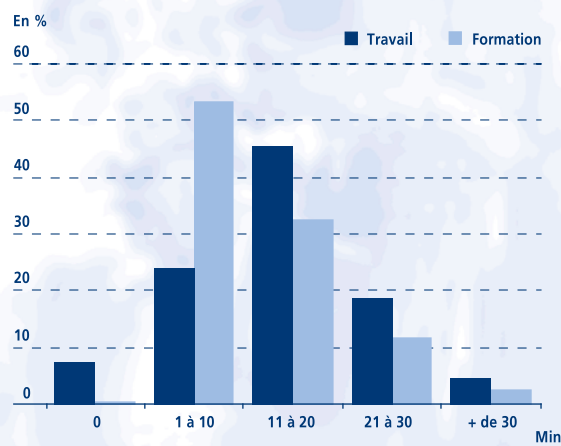
### De plus en plus de navetteurs

Les Carougeois estiment mettre en moyenne 19 minutes pour rejoindre leur lieu de travail. Les moyens de locomotion les plus couramment utilisés sont la voiture (38,7%) et les transports collectifs (34,2%). Près des trois quarts des actifs résidants sont des "navetteurs sortant", c'est-à-dire qu'ils travaillent hors de leur commune de domicile (56,6% en 1970, 72,9% en 2000).

Les "navetteurs entrant" (frontaliers non compris) utilisent de préférence la voiture (59,6%) et les transports collectifs (28,9%). Il leur faut en moyenne 23 minutes pour se rendre à leur travail.

La marche ou le vélo (54,0%) et les transports collectifs (34,8%) sont les moyens de transport les plus fréquents des personnes en formation (élèves, apprentis et étudiants); 32,2% d'entre elles étudient hors de la commune.

### Durée du trajet domicile - lieu de travail ou de formation, en 2000 (Répartition sans les non-réponses)

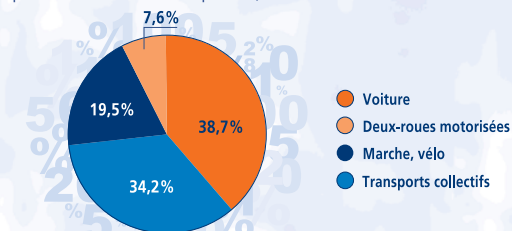


### Lieu de travail ou de formation, en 2000

	Actifs	Elèves
<b>Carouge</b>	27,1%	67,0%
<b>Ville de Genève</b>	49,1%	23,8%
<b>Autres communes du canton</b>	21,9%	7,3%
<b>Extérieur du canton</b>	1,9%	1,9%
<b>Effectif total</b>	<b>9 073</b>	<b>3 587</b>

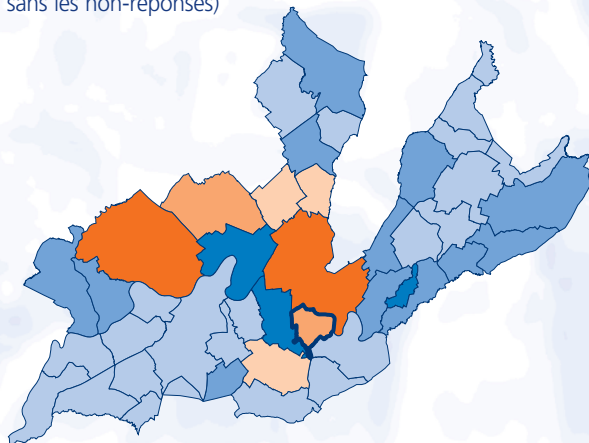
### Moyen de transport des actifs, en 2000

(Répartition sans les non-réponses)



### Attractivité des communes en matière d'emploi, en 2000

Rapport entre les navetteurs entrant et sortant (frontaliers non compris)  
(Répartition sans les non-réponses)



#### Enclaves de Céligny



Nombre de navetteurs entrant pour 10 navetteurs sortant

- Plus de 20
- Entre 20 et 15
- Entre 15 et 10
- Entre 10 et 6
- Entre 6 et 3
- Moins de 3